











# 報名章程

• 透過考察及研究,以提高學生對香港的歷史發展及其獨特文化遺產的興趣和認識。

..........

- 提升學生歷史探究能力,培養學生「自主學習」為目標。

### 從傳統教育到虛擬教室 — 香港教育與社會發展

教育是社會發展的基石,為社會培育人才,創造繁榮與進步。香港的教育發展源遠 流長,由早期的傳統中式教育,到開埠後由華人及宗教團體籌辦而建立的學校,並遂漸受 西式教育的影響,而政府亦逐步承擔教育策劃者的角色。戰後政府以普及化作為教育發展 方向,推行九年免費教育,提升市民的教育水平,以配合社會及經濟的發展需要。隨著 互聯網的發展和2019年新冠肺炎疫症的爆發,學校教學模式和學生的學習方式經常作出 調整。事實上,香港教育在不同時期皆出現不少的改變,希望同學設定相關研習題目, 探究香港教育與社會發展的關係。

### 參賽資格

全港中學生均可參賽,可以個人或隊伍名義參賽(每隊最多由五位學生組成),並須由一 至兩位老師負責指導。

### 比賽規則

(1) 比賽分甲、乙兩個項目,每一項目均設初級組(中一至中三)及高級組(中四至 中六),每隊不能同時有初中及高中學生隊員。每校參賽報告份數不限,惟同一參賽 隊伍只可選擇其中一項目參賽。

### 甲項:文字報告

參賽作品必須包括:

- i. 文字報告
  - 中文或英文均可,以5,000至10,000字為限,必須打印於A4紙上。
- ii. 報告摘要 中文或英文均可,以800字為限,必須打印於A4紙上。
- iii. 註釋及參考書目 中文或英文均可,必須打印於A4紙上。
- \*上述三項必須連同其複印本(一份正本,五份副本,共六份)一併遞交,請於每份右上角註明 「參賽編號」。

### 乙項:多媒體製作

#### 參賽作品必須包括:

#### i. 多媒體作品

運用多媒體的元素,包括文字、音效、視訊、影像和動畫等,創作一段約5至15分鐘的短片、電腦動畫或電腦遊戲,也可以利用網頁設計等,表達對主題的認識。作品必須以光碟形式遞交,檔案須能以"Windows Media Player"程式播放或網頁瀏覽器讀取(例如Google Chrome及並不需要安裝或下載額外的外掛程式,音訊作品建議使用MP4等常用檔案格式)。

#### ii. 設計意念和內容大綱簡介

中文或英文均可,以300至500字為限,必須打印於A4紙上。

- \*上述兩項必須連同其複印本(一份正本,五份副本,共六份)一併交付,請於每份右上角註明「參賽編號」。
- (2) 比賽結束後,主辦機構不會將作品歸還所屬學校,參賽隊伍可自行複製作品作 存檔之用。
- (3) 主辦單位有權將得獎作品(不論任何形式,包括數碼格式)存檔及公開使用,並作 出版、展覽宣傳或推廣用途,包括將全份得獎報告或撮要上載到主辦單位網站, 而毋須事先徵求所屬學校和學生同意。
- (4) 參賽作品必須從未公開發布(包括互聯網),主辦機構亦不接納曾參加過任何 比賽的作品。整體作品,包括風格及設計、音樂、構圖及內容等,必須為參賽者 原創,且不會侵犯任何其他人的任何知識產權權利。參賽作品如有抄襲之嫌, 將被取消資格。
- (5) 主辦機構有權拒絕任何報告參賽或取消其參賽資格而毋須解釋;如有任何爭議, 將由評審委員會作最後決定。
- (6) 主辦機構有權隨時修改以上規定,而毋須事先公布。

## 評審委員會成員 (按筆劃序)

丁新豹博士 香港中文大學歷史系客席教授

伍學齡先生 香港電腦教育學會顧問 邱逸博士 中國文化研究院院長

孫德榮先生 香港歷史博物館館長

梁操雅博士 康樂及文化事務署博物館專家顧問

黃浩潮先生 前教育局高級課程發展主任

劉智鵬教授 嶺南大學協理副校長(學術及對外關係)、歷史系教授

蕭國健教授 香港珠海學院香港歷史文化研究中心主任

<sup>\*</sup> 評審委員會的成員如有變動,主辦機構將不會另行通知。

### 評審準則及程序

### 作品評分(佔總分90%)

- (1) 評審會按下列準則就兩項比賽項目分別評分
  - 甲項:文字報告
  - 資料的蒐集和運用,特別是原始史料(30%)
  - 分析能力及表達手法(20%)
  - ・報告內容是否切合比賽主題(20%)
  - •整體製作質素,包括書目和註釋的交代(20%)

#### 乙項:多媒體製作

- ・資料的蒐集和表達(30%)
- ・作品內容是否切合主題(20%)
- ・表達手法及創意(20%)
- 設計意念(10%)
- 整體製作質素 (10%)
- (2) 評分工作預計於2024年8月完成。

### 面試評分(佔總分10%)

- (3) 主辦機構在統計作品分數及在選出每項每組不多於四份的優勝作品後,將會 安排學生預計於2024年8月或9月與評審會面,以便評審對學生的努力及參與 有更深入的認識,並給予評分。面試範圍將涉及下列三方面:
  - i. 學生對研究主題的認識;
  - ii 學生的研究方法,特別是史料的蒐集與分析或媒體的表達手法;
  - iii. 學生的分工及協作能力。

#### 結果

- (4) 面試後,評審委員會將根據作品的分數(90%),以及考慮學生面試表現的 分數(10%),決定各組冠軍、亞軍、季軍及優異獎的得獎隊伍。
- (5) 比賽結果預計於2024年10月公布。得獎學校將由主辦機構以書面方式通知。 頒獎典禮預計將於11月或12月舉行。

### 參加辦法

- (1) 請於2024年1月20日(星期六)或之前,將填妥的參賽表格及計劃書寄交九龍石硤尾 白田街30號賽馬會創意藝術中心L4-04香港中華文化促進中心,信封面請註明「第 十三屆校際香港歷史文化專題研習比賽」。在截止報名後一個月內,主辦機構將會 審核並確認參賽隊伍所提交的題目。
- (2) 參賽作品必須於2024年5月6日至11日送交九龍石硤尾白田街30號賽馬會創意藝術中心L4-04香港中華文化促進中心,2024年5月6日至10日(星期一至五)的辦公時間為上午10時至下午6時,最後收件時間至2024年5月11日(星期六)下午1時。如以郵寄遞交,則以郵戳日期為準。凡逾時遞交的參賽作品,主辦機構概不接受。遇有惡劣天氣情況(八號熱帶氣旋警告信號或黑色暴雨警告信號)時,收件時間將順延至下一個工作天,即2024年5月13日(星期一)下午6時。
- (3) 如有特殊狀況,本屆比賽的截止日期及面試等各項安排可能有需要調整,主辦機構將會在網頁公佈及以電郵通知各參賽隊伍。

## 計劃書

- (1) 每隊在提交參加表格時(不論甲項或乙項),均須同時遞交參賽作品的計劃書, 以便評審考核,並提供研究意見,內容須包括以下各點:
  - i. 題目;
  - ii 內容提綱;
  - iii. 研究方法 / 表達手法;
  - iv. 搜集資料 / 拍攝方法;
  - v. 工作日程。
- \*如有需要,可增添其他項目。
- (2) 計劃書以500字為限,中文或英文均可,必須打印於A4紙上。
- (3) 如隊伍未能同時提交參加表格及計劃書,參賽資格將會被取消。

## 獎項

(1) 甲、乙兩組均設下列獎項:

冠軍: 港幣 5,000 元書券及獎座 亞軍: 港幣 4,000 元書券及獎座 季軍: 港幣 3,000 元書券及獎座 優異獎: 港幣 1,500 元書券及獎座

- (2) 每位得獎學生將獲頒贈獎狀乙張,各得獎學校的顧問老師則將獲贈感謝狀乙張。
- (3) 其他參賽同學將獲授嘉許證書乙張,以示鼓勵。

### 配合活動

講座:香港教育與社會發展講座(一)

6.1.2024(星期六) | 下午2時30分至4時30分

香港歷史博物館地下演講廳

主講:梁操雅博士(康樂及文化事務署博物館專家顧問)

講座:香港教育與社會發展講座(二)

13.1.2024(星期六) | 下午2時30分至4時30分

香港歷史博物館地下演講廳

主講:梁餘生先生(香港教育大學社會科學系客席講師)

#### 工作坊:歷史檔案館館藏的蒐集與利用

7.2.2024(星期三) | 上午11時至下午12時30分 | 下午2時至3時30分

九龍觀塘翠屏道13號香港歷史檔案大樓二樓演講室

主講: 袁秀明女士 (政府檔案處歷史檔案館高級助理檔案主任)

名額:每節名額40人,兩節工作坊內容相同。

參加方法:參賽隊伍的顧問老師請在報名表格填寫資料,本館稍後會以電郵通知成功報名

的參加者。

備註: 以上活動以粵語進行,免費參加,先到先得。

# **Entry Handout**

### Aims

- To foster students' awareness of and interest in Hong Kong's historical development and unique cultural heritage through a field project.
- To enhance students' knowledge of and skills in conducting historical research and to implement the principle of "Self-directed Learning".
- To allow students to experience the joy of retracing history through written or multimedia projects.

### Theme

# From Traditional Education to Virtual Classrooms - Education and Social Development in Hong Kong

Cultivating talent to support prosperity and progress, education is the cornerstone of social development. Education has come a long way in Hong Kong – from the traditional Chinese study halls of the early days, through the schools set up by Chinese and religious organisations after Hong Kong opened its port to foreign trade and the Western educational approaches and systems that gradually exerted an increasing impact, to the role later assumed by the government as the central education planner. The government's adoption of universal education after the Second World War saw it introduce nine years of free education with the aim of raising the standard of education and meeting the needs of social and economic development in Hong Kong. Following the development of the Internet and the outbreak of the Covid-19 epidemic in 2019, modes of teaching and learning have experienced constant adjustments in recent times. In fact, Hong Kong's educational system has undergone a variety of changes in different eras. Students are expected to develop relevant topics for their projects with a view to exploring the relationship between education and social development in Hong Kong.

### **Eligibility**

The competition is open to individual student or a team of not more than five students under the guidance of one to two teachers.

### **Rules and Regulations**

(1) The competition is divided into two categories, A and B, each of which features two divisions: Junior (S.1 - S.3) and Senior (S.4 - S.6). Each team must consist exclusively of students from Junior or Senior classes (i.e. a mix of students from the two divisions in one team is not allowed). There is no limit on the number of entries that a school can submit. However, each team can only choose to enter one of the categories.

#### **Category A: Written Report**

The submission should comprise the following items:

- i. Report
  - In either English or Chinese (5,000 words 10,000 words), legibly typed and printed on A4 paper.
- ii. Abstract
  - In either English or Chinese (not exceeding 800 words), legibly typed and printed on A4 paper.
- iii. Footnotes and bibliographyLegibly typed and printed on A4 paper.
  - \*1 original and 5 copies of each of the items listed above should be submitted. Please mark the entry no. on the upper right corner on each copy.

#### **Category B: Multimedia Production**

The submission should comprise the following items:

#### i. Multimedia Entry

Create a short 5 to 15-minute video, computer animation or computer game containing multimedia elements such as text, audio effects, videos, images and animation. You may also design a website to convey your knowledge of the topic.

Submit your entry on a disc; the file must be playable on **Windows Media Player** or in a web browser (For example Google Chrome, no plug-in required, and suggested to use MP4 or other commonly used file format).

#### ii. Concept design and theme

In either English or Chinese (300 - 500 words), legibly typed and printed on A4 paper.

- \*1 original and 5 copies of each of the items listed above should be submitted. Please mark the entry no. on the upper right corner on each copy.
- (2) Entry materials will not be returned to schools and students. Entrants are advised to make copies of their entries before submission.
- (3) The organizers will have the right to archive and use all winning entries in any format for publication, exhibition and publicity purposes, including upload the whole report or abstract to organizers' websites, without the need to obtain prior consent of the schools and students concerned.
- (4) All entries should be prepared solely for this competition and may not have been previously distributed in any format (including on the Internet). The entire work of each submission, including sound recordings, graphic design, content, etc., must be the original creation of the participating team and must not infringe the intellectual property rights of any third party. Plagiarism can lead to disqualification.
- (5) The organizers reserve the right to reject or disqualify entries without providing a reason. Should any disputes arise, the decision of the panel of judges will be final.
- (6) The above rules are subject to amendment without prior notice.

### Panel of Judges (in alphabetical order)

Professor Lau Chi Pang Associate Vice President (Academic Affairs and External Relations)

and Professor of the Department of History, Lingnan University

**Dr Leung Cho Nga** Museum Expert Adviser, Leisure and Cultural Services Department

Mr Ng Hok Ling Advisor, The Hong Kong Association for Computer Education

**Professor Siu Kwok Kin** Director, Centre for Hong Kong History and Culture Studies,

Hong Kong Chu Hai College

Mr Kevin SunCurator, Hong Kong Museum of HistoryDr Joseph TingAdjunct Professor, Department of History,

The Chinese University of Hong Kong

Mr Wong Ho Chiu Former Senior Curriculum Development Officer, Education Bureau

Dr Yau Yat Executive Director of the Academy of Chinese Studies

\*Panel of Judges may be subject to change without further notice.

### **Adjudication Criteria and Procedures**

#### Report Score (90% of the total score)

- (1) 90% of the total score will be based on the assessment of the following criteria: Category A: Written Report
  - Systematic use of collected materials, especially the primary source (30%)
  - Analysis and presentation of the topics being studied (20%)
  - Relevance to the theme of the report and of the competition (20%)
  - Overall assessment of quality, including the citation of bibliography and footnotes (20%)

#### **Category B: Multimedia Production**

- Systematic use and presentation of collected materials (30%)
- Relevance to the theme of the report and of the competition (20%)
- Creativity of approaches to the topics being studied (20%)
- Overall design concept (10%)
- Overall assessment of quality (10%)
- (2) Adjudication is expected to be completed in August 2024.

#### **Interview Score (10% of total score)**

- (3) The organizers will shortlist not more than four outstanding reports in each division and category based on the individual scores. The shortlisted teams will be invited to attend an interview tentatively in August or September 2024 to give the judges a deeper understanding of their effort and contribution in conducting the study project. The judges will examine the following aspects in the interview:
  - i. Understanding of the research theme
  - ii. Research methods, particularly the collection and analysis of research materials or the use and presentation of multimedia materials
  - iii. Division of labour and collaboration skills

#### **Results**

- (4) After the interview, the panel of judges will select the award winners based on the report (90% of the total score) and the students' performance at the interview (10% of the total score).
- (5) The results is expected to be announced in October 2024. Award winners will be notified in writing. The prize presentation ceremony will be held tentatively in November or December 2024.

### **Submission**

- (1) Please send the completed entry form and project study outline to The Hong Kong Institute for Promotion of Chinese Culture, Unit L4-04, Jockey Club Creative Arts Centre, 30 Pak Tin Street, Shek Kip Mei, Kowloon, by 20 January 2024 (Saturday). Please mark the envelope "The 13th Inter-school Competition of Project Learning on Hong Kong's History and Culture". The comments / opinions on the outline will be given to schools for students' reference within one month after the closing date for submission.
- (2) Submission must be delivered to The Hong Kong Institute for Promotion of Chinese Culture, Unit L4-04, Jockey Club Creative Arts Centre, 30 Pak Tin Street, Shek Kip Mei, Kowloon, from 6 to 11 May, 2024 (Mon to Fri, 10 am 6 pm). The deadline for submission is 1 pm on 11 May 2024 (Sat). Late submission will NOT be accepted. If the submission is sent by post, the postmark date on the envelope shall be taken as the date of submission. In the event of any inclement weather conditions (Tropical Cyclone Warning Signal No.8 or Black Rainstorm Warning Signal), the deadline will be postponed to 6 pm on 13 May 2024 (Mon).
- (3) The submission deadlines and interview arrangement may be adjusted if any unavoidable circumstances arise. The organizer will make announcement on website and inform the participating teams by email.

### **Project Study Outline**

- (1) Each participating team (either Category A or Category B) must submit the project study outline together with the entry form for evaluation. The project study outline should include the following items:
  - i. Area of study
  - ii. Project outline
  - iii. Research method / presentation approach
  - iv. Method of collecting research materials / filming
  - v. Schedule

- The project study outline should not exceed 500 words in either Chinese or English and should be legibly typed and printed on A4 paper.
- (3) Failure to submit the project study outline together with the entry form will be disqualified.

### **Prizes**

- (1) The following prizes will be presented to the two categories:
  - 1st Prize Book coupons worth HK\$5,000 and a trophy
  - **2nd Prize** Book coupons worth **HK\$4,000** and a trophy
  - **3rd Prize** Book coupons worth **HK\$3,000** and a trophy
  - Merit Award Book coupons worth HK\$1,500 and a trophy
- (2) Each winning student will be awarded a certificate of merit, and the teacher in charge from each winning school will be presented with a certificate of thanks.
- (3) Each entrant will be given a certificate of participation in recognition of their efforts.

### **Complimentary Activities**

#### Lecture: Education and Social Development in Hong Kong (1)

6.1.2024 (Saturday) | 2:30 pm-4:30pm

Lecture Hall, G/F, Hong Kong Museum of History

Speaker: Dr. Leung Cho Nga (Museum Expert Adviser, Leisure and Cultural Services Department)

### **Lecture: Education and Social Development in Hong Kong (2)**

13.1.2024 (Saturday) | 2:30 pm-4:30pm

Lecture Hall, G/F, Hong Kong Museum of History

Speaker: Mr. Leung Yue Sang

(Guest Lecturer, Department of Social Science, The Education University of Hong Kong)

#### Workshop: Acquisition and Use of Archival Holdings in Public Records Office

7.2.2024 (Wednesday) | 11am-12:30pm / 2pm-3:30pm

Lecture Room, 2/F, Hong Kong Public Records Building, 13 Tsui Ping Road, Kwun Tong, Kowloon

Speaker: Ms Emily Yuen (Senior Assistant Archivist, Government Records Service)

Quota: 40 places per person. Contents of the two sessions are identical.

Enrolment: Teacher(s) in-charge of the competing team please fill in the entry form overleaf, and the Museum will send email to the successful applicants.

<sup>\*</sup>Additional information may be submitted with the project study outline if necessary.

<sup>\*</sup>Remarks: All activities are conducted in Cantonese. Free of charge. First come, first served.

參賽表格 ENTRY FORM

### 第十三屆校際香港歷史文化專題研習比賽

THE 13TH INTER-SCHOOL COMPETITION OF PROJECT LEARNING ON HONG KONG'S HISTORY AND CULTURE

除特別聲明外,請以中、英文填寫。 Please complete in both Chinese and English unless otherwise specified. \*為方便聯絡,請提供手提電話號碼。 Please provide your mobile phone no. for our contact.

基本資料	參賽項目 CATEGORY		
BASIC INFORMATION	甲項:文字報告 Category A: Written Report  乙項:多媒體製作 Category B: Multimedia Production		
	初級組 Junior 高級組 Senior		
	學校名稱 NAME OF SCHOOL		
	TICHIN NAME OF SCHOOL		
		中	
		•••••••••	
		ENG	
	學校地址 SCHOOL ADDRESS		
		中	
		ENG	
	學校校長 PRINCIPAL		
	rh.	ENC	
	型型 中 中 中 中 中 中 中 中 中 中 中 中 中 中 中 中 中 中	ENG	
	字权电码 3CHOOL TELEFHONE NO.		
		***************************************	
	參賽者名單	組長 GROUP LEADER	
LIST OF			
PARTICIPANTS	1 中	ENG	
	*聯絡電話 TELEPHONE NO. 電郵地址 E-MAIL ADDRESS		
	組員 GROUP MEMBERS		
	2	ENG	
	4	LNO	
	3 中	ENG	
	3 中	LNO	
	4 中	ENG	
	<u></u>		
	5 中	ENG	
	<u> </u>		

顧問老師 TEACHER(S) IN CHARGE

聲明 **DECLARATION**  姓名 NAME

	‡ ENG		
*聯絡電話 TELEPHONE NO.	申 ENG ENG ENG		
2	† ENG		
*聯絡電話 TELEPHONE NO.	電郵地址 E-MAIL ADDRESS		
工作坊,並根據意願 I, together with students	人,將會參加2024年2月7日(星期三)的 i(填寫1,2)選擇下列時段: s, that is a total ofpeople, will attend d on 7 February 2024 (Wed). Our preferred session 2 below:		
上午11時至下午 11:00 a.m12:30 p			
下午2時至3時3 2:00 p.m3:30 p.m			
本人及學生將不會參 We will not attend the w			
	資料正確無誤,以及對主辦機構公布的比賽規則		
及詳情完全清楚及同意遵守			
On behalf of the participating team, I certify that all information given above is complete and accurate. We fully understand and agree to abide by the conditions of entry announced by the organizers.			
顧問老師姓名 NAME OF TEACHE	R IN CHARGE 學校印鑑 SCHOOL CHOP		
簽署 SIGNATURE E	引期 DATE		
I would like to receive all p	B歴史博物館及其分館發出的宣傳電郵,直至另行通知為止。 romotional e-news from the Hong Kong Museum of History ntil I unsubscribe from this service.		

- 1. 閣下於表格內所提供的個人資料只供主辦單位處理有關參賽事宜及訂閱博物館E-資訊服務(如適用)。 2. 根據個人資料 (私隱) 條例第18、22及附表1的第6原則,閣下有權要求查閱及更正表格內所提供的個人資料。 3. 查詢: 2724 9026 (香港歷史博物館) 或 2559 4904 (香港中華文化促進中心)。

#### Personal Data Collection Statement:

- 1. The personal data provided in this form will be used by the organizers to process all procedures related to the competition, and application for e-news service (if applicable).
- 2. You have the right to request access to and correction of the personal data provided in this form in accordance with Sections 18 and 22 and Principle 6 of Schedule 1 to the Personal Data (Privacy) Ordinance.
- 3. Enquiries: 2724 9026 (Hong Kong Museum of History) or 2559 4904 (The Hong Kong Institute for Promotion of Chinese Culture)